



# Video processore Quad

## Manuale di istruzioni



Modello n.:46104 & 46204

Comelit Group S.p.A. Via Don B. Arrigoni,5 24020 Rovetta S. Lorenzo Bergamo  
<http://www.comelit.it> – E mail: [commerciale.italia@comelit.it](mailto:commerciale.italia@comelit.it)

## **PRECAUZIONI**

### **Sicurezza**

- Alimentazione 12 Vcc, 1 A.
- Per limitare il rischio di scosse elettriche e incendi, non esporre questo dispositivo a pioggia o umidità.
- Non cercare di riparare il dispositivo personalmente. L'apertura o lo spostamento delle coperture di questo dispositivo potrebbero esporvi al pericolo di scosse elettriche. Contattare personale qualificato per qualsiasi riparazione.

### **Avviso**

- Le informazioni contenute in questo manuale di istruzioni sono aggiornate fino al momento della sua pubblicazione. Il produttore di questo dispositivo si riserva il diritto di modificare e migliorare i propri prodotti. Le specifiche tecniche di tutti i prodotti sono quindi soggette a modifica senza necessità di preavviso.

## **CONGRATULAZIONI!**

Grazie per aver acquistato questo PROCESSORE QUAD a colori. Questo dispositivo è un processore quad a pagina singola dotato di selettore ciclico a 4 ingressi che fornisce immagini a colori in tempo reale. La qualità ed il prezzo di questo dispositivo lo rendono la scelta migliore.

Vengono illustrate di seguito alcune delle caratteristiche di questo prodotto:

- Frequenza di aggiornamento dell'immagine in tempo reale (NTSC/EIA: 30 semiquadri/sec.- PAL/CCIR:25 semiquadri /sec.).
- Alta risoluzione: 720 (O) x 480 (V) NTSC/EIA, 720(O) x 576(V) PAL/CCIR.
- La migliore qualità delle immagini con 16.7 milioni di colori "true" (nella versione a colori) e 256 sfumature di grigio (nella versione in b/n).
- Consente di collegare un massimo di 4 telecamere + 1(VCR).
- Uscita Quad e uscita di commutazione video.
- Formato a schermo pieno indipendente.
- Selezione ciclica automatica.
- Sistema di rilevazione automatico.
- Regolazione immagine per ogni ingresso.
- Segnalazione perdita di segnale video.
- Funzione fermo immagine.
- Funzione zoom durante la riproduzione delle immagini.
- Connettore allarme I/O per la comunicazione con il sistema di sicurezza.
- Visualizzazione e programmazione su schermo (On Screen Display) user friendly.

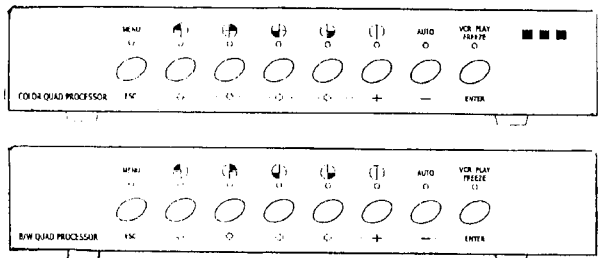
## INDICE DEGLI ARGOMENTI

PRECAUZIONI.....	2
1. INDICE DEI COMPONENTI E DEI TASTI.....	4
1.1 VISTA FRONTALE.....	4
1.2 VISTA POSTERIORE.....	4
2. MENU DI PROGRAMMAZIONE.....	5
2.1 MAIN LIST (elenco principale).....	6
2.2 ALARM DURATION (durata allarme).....	6
2.3 BAUD RATE (velocità di trasmissione).....	6
2.4 DWELL TIME (durata di tempo dwell).....	6
2.5 INT AUDIBLE ALARM (allarme acustico interno).....	6
2.6 EXT AUDIBLE ALARM (allarme acustico esterno).....	6
2.7 SET TIME (configurazione orario).....	6
2.8 DWELL SET UP (configurazione durata di tempo dwell).....	6
2.9 ALARM POLARITY (polarità allarme).....	6
2.10 CAMERA TITLE SETUP (configurazione titolo telecamera).....	7
2.11 EVENT LIST (elenco eventi).....	7
2.12 VIDEO SET (regolazione video).....	7
2.13 SYSTEM RESET (ripristino delle impostazioni predefinite di sistema).....	7
3. PROCEDURE AGGIUNTIVE.....	7
3.1 FULL SCREEN (formato schermo pieno).....	7
3.2 QUAD (formato quad).....	7
3.3 AUTO.....	8
3.4 FREEZE (fermo immagine).....	8
3.5 VCR PLAY (riproduzione).....	8
3.6 ALARM & VIDEO LOSS (allarme & perdita di segnale video).....	8
3.7 DENOMINAZIONE CONTATTI CONNETTORI DI ALLARME.....	8
3.8 CONTROLLO REMOTO.....	8
4. INFORMAZIONI AGGIUNTIVE.....	9
4.1 SOLUZIONI IN CASO DI DIFFICOLTÀ.....	9
4.2 SPECIFICHE TECNICHE.....	9

# 1. INDICE DEI COMPONENTI E DEI TASTI

## 1.1 VISTA FRONTALE

### 1.1 FRONT VIEW



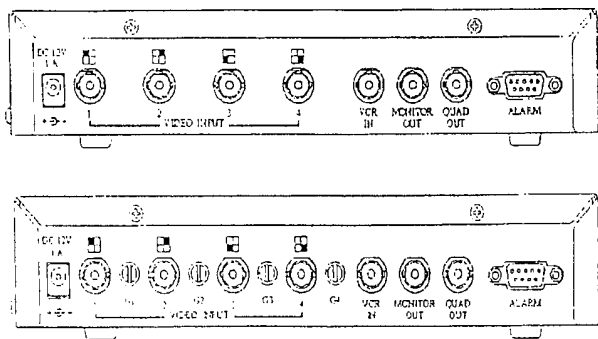
Versione a colori

Versione in B/N

1. Tasto **MENU (exit)** - consente di accedere ai menu di configurazione del sistema e di uscire dalla condizione corrente del dispositivo.
2. Tasto **▲** - Visualizza le immagini provenienti dalla telecamera connessa **all'ingresso n. 1 (CH1)** nel formato a schermo pieno. Dal menu operativo, consente anche di selezionare la funzione richiesta.
3. Tasto **▼** - visualizza le immagini provenienti dalla telecamera connessa **all'ingresso n. 2 (CH2)** nel formato a schermo pieno. Dal menu operativo, consente anche di selezionare la funzione richiesta.
4. Tasto **◀** - Visualizza le immagini provenienti dalla telecamera connessa **all'ingresso n. 3 (CH3)** nel formato a schermo pieno. Nel menu di programmazione, consente anche di spostare il cursore nella posizione richiesta.
5. Tasto **▶** - Visualizza le immagini provenienti dalla telecamera **connessa all'ingresso n. 4 (CH4)** nel formato a schermo pieno. Nel menu di programmazione, consente anche di spostare il cursore nella posizione richiesta.
6. Tasto **QUAD (+)** - consente di visualizzare le immagini provenienti da 4 telecamere nel formato quad. Nel menu di programmazione, consente anche di incrementare un valore e di selezionare la funzione richiesta.
7. Tasto **AUTO (-)** - avvia la selezione ciclica delle telecamere. Nel menu di programmazione, consente anche di incrementare un valore e di selezionare la funzione richiesta.
8. Tasto **VCR PLAY/FREEZE (riproduzione VCR/fermo immagine) (invio)** - attiva il fermo immagine o la modalità di riproduzione del videoregistratore. Questo tasto consente anche di confermare/eseguire la condizione corrente del dispositivo.

## 1.2 VISTA POSTERIORE

### 1.2 REAR VIEW



Versione a colori

Versione in b/n

1. **DC12V** - questo connettore da 2.1 mm opera con una alimentazione da 12 Vcc @ 500 mA.
2. **VIDEO INPUT (ingresso video)** - questo connettore BNC accetta il segnale video composito proveniente dalle telecamere a colori.
3. **VCR INPUT (ingresso videoregistratore)** - collegare questo connettore all'uscita VCR.
4. **MONITOR OUT (uscita monitor)** - questo connettore BNC fornisce un segnale video composito all'ingresso del monitor o televisore.
5. **QUAD OUT (uscita Quad)** - questo connettore BNC fornisce l'onda segnale video composito all'ingresso di registrazione di un videoregistratore standard o di un videoregistratore time-lapse.
6. **ALARM (allarme)** - collegare questa uscita ad un dispositivo di allarme esterno.
7. **G1, G2, G3 & G4** - regolazione guadagno video (nella versione in b/n).

## 2. MENU DI PROGRAMMAZIONE

Un pratico sistema a menu con visualizzazione sullo schermo consente di configurare le caratteristiche principali di questa unità quali: durata di tempo dwell, data e l'ora, titolazione delle telecamere e regolazione del colore. I seguenti paragrafi illustrano passo per passo il sistema di menu descrivendo la funzione e le opzioni di ciascun menu.

Dopo aver collegato tutte le telecamere ed il monitor, assicurarsi di aver inserito anche la presa di alimentazione del processore digitale Quad a colori e di averlo di conseguenza acceso.

### <MAIN LIST> (elenco principale)

#### Nella versione a colori

```
( MENU )
▶ ALARM DURATION: 02 SEC
BAUD RATE: 9600 BPS
DWELL TIME: 02 SEC
INT AUDIBLE ALARM: ON OFF
EXT AUDIBLE ALARM: ON OFF
SET TIME: YY:MM:DD:HH:MM:SS
DWELL SETUP (CH 01): ON OFF
ALARM POLARITY (CH 01): HIGH LOW OFF
CAMERA TITLE SETUP (CH 01): CH1
EVENT LIST
VIDEO SET
SYSTEM RESET
```

```
( MENU )
▶ DURATA ALLARME:02 SEC
VELOCITÀ DI TRASMISSIONE : 9600 baud
DURATA TEMPO DWELL:02 SEC
ALLARME ACUSTICO INTERNO:ON OFF
ALLARME ACUSTICO ESTERNO:ON OFF
CONFIGURAZIONE ORARIO:AA:MM:GG:oo:mm:ss
CONFIGURAZIONE DURATA TEMPO DWELL (ING. 01):ON OFF
POLARITA' CONTATTO DI ALLARME (ING. 01): ALTO BASSO OFF
CONFIGURAZIONE TITOLO TELECAMERA (ING 01):ING1
ELENCO EVENTI
CONFIGURAZIONE VIDEO
RIPRISTINO IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DEL SISTEMA
```

#### Nella versione b/n

```
( MENU )
▶ ALARM DURATION: 02 SEC
BAUD RATE: 9600 BPS
DWELL TIME: 02 SEC
INT AUDIBLE ALARM: ON OFF
EXT AUDIBLE ALARM: ON OFF
SET TIME: YY:MM:DD:HH:MM:SS
DWELL SETUP (CH 01): ON OFF
ALARM POLARITY (CH 01): HIGH LOW OFF
CAMERA TITLE SETUP (CH 01): CH1
EVENT LIST
SYSTEM RESET
```

```
( MENU )
▶ DURATA ALLARME:02 SEC
VELOCITÀ DI TRASMISSIONE: 9600 BAUD
DURATA TEMPO DWELL:02 SEC
ALLARME ACUSTICO INTERNO:ON OFF
ALLARME ACUSTICO ESTERNO:ON OFF
CONFIGURAZIONE ORARIO:AA:MM:GG:oo:mm:ss
CONFIGURAZIONE DURATA TEMPO DWELL (ING 01):ON OFF
POLARITA' CONTATTO DI ALLARME (ING. 01): ALTO BASSO OFF
CONFIGURAZIONE TITOLO TELECAMERA (ING 01):CH1
ELENCO EVENTI
RIPRISTINO IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DEL SISTEMA
```

## **2.1 MAIN LIST (elenco principale)**

1. Premere ▲ ▼ per selezionare la funzione.
2. Press ENTER (invio) per accedere alla funzione selezionata.
3. Press MENU per uscire dal menu.

## **2.2 ALARM DURATION (durata allarme)**

Questa opzione consente di configurare la durata di segnalazione dell'evento di allarme.

1. Utilizzare "+", "-" per configurare i secondi (1-99).
2. Premere MENU per uscire.

## **2.3 BAUD RATE (velocità di trasmissione)**

**Questa opzione consente di configurare la velocità di trasmissione per il controllo remoto.**

1. Utilizzare "+", "-" per configurare la velocità di trasmissione per il controllo remoto (115200, 57600, 19200, 9600, 4800, 3600, 2400 e 1200 baud).
2. Premere MENU per uscire.

## **2.4 DWELL TIME (durata di tempo dwell)**

**Questa opzione consente di configurare la durata di tempo dwell.**

1. Utilizzare "+", "-" per configurare i secondi (1-30 sec) della durata di tempo dwell che verrà applicata durante la modalità di selezione ciclica automatica.
2. Premere MENU per uscire.

## **2.5 INT AUDIBLE ALARM (allarme acustico interno)**

**Questa opzione consente di configurare il dispositivo di allarme interno.**

1. Utilizzare ◀ ▶ per selezionare se abilitare o meno (ON/OFF) il l'allarme acustico interno nel dispositivo.
2. Premere MENU per uscire.

## **2.6 EXT AUDIBLE ALARM (allarme acustico esterno)**

**Questa opzione consente di configurare il dispositivo di allarme acustico esterno.**

1. Utilizzare ◀ ▶ per selezionare se abilitare o meno (ON/OFF) il dispositivo di allarme esterno.
2. Premere MENU per uscire.

## **2.7 SET TIME (configurazione orario)**

**Questa opzione consente di configurare l'orario e la data.**

1. Utilizzare "+", "-" per incrementare/diminuire il valore corrispondente.
2. Utilizzare ◀ ▶ per selezionare l'opzione del menu che si desidera configurare.
3. Premere ENTER (invio) per selezionare la modalità di visualizzazione dell'orario tra i seguenti formati: "AA/MM/GG/oo/mm/ss", "GG/MM/AA/oo/mm/ss" oppure "TIME DISPLAY OFF" (visualizzazione orario non abilitata)
4. Premere MENU per uscire.

## **2.8 DWELL SET UP (configurazione durata di tempo dwell)**

**Questa opzione consente di configurare l'ingresso da commutare durante la modalità di selezione ciclica automatica.**

1. Premere ▲ ▼ per selezionare l'ingresso.
2. Utilizzare ◀ ▶ per selezionare se abilitare o meno l'ingresso (ON/Off).
3. Premere MENU per uscire.

## **2.9 ALARM POLARITY (polarità allarme)**

**Sono disponibili tre opzioni per la configurazione della polarità di allarme: HIGH (alta), LOW (bassa) oppure OFF (non abilitato).**

1. Utilizzare ◀ ▶ per selezionare la polarità.
2. Premere ▲ ▼ per selezionare l'ingresso.
3. Premere MENU per uscire.

## 2.10 CAMERA TITLE SETUP (configurazione titolo telecamera)

Questa opzione consente di configurare la titolazione di ogni telecamera.

1. Utilizzare ◀ ▶ per selezionare la posizione.
2. Premere ▲ ▼ per selezionare l'ingresso.
3. Utilizzare "+", "-" per selezionare le parole.
4. Premere MENU per uscire.

## 2.11 EVENT LIST (elenco eventi)

Questa opzione consente di esaminare l'elenco degli eventi di allarme e di perdita di segnale video archiviati.

1. Premere ENTER (invio) per cancellare gli eventi archiviati.
2. Premere MENU per uscire.

## 2.12 VIDEO SET (regolazione video)

Questa opzione consente di regolazione delle immagini di ciascun ingresso.

1. Premere ENTER (invio) per accedere all'opzione per regolare l'immagine.
2. Utilizzare ▲ ▼ ◀ ▶ per selezionare l'opzione che si desidera configurare.
3. Utilizzare "+", "-" per regolare il valore corrispondente alla BRIGHTNESS (luminosità), CONTRAST (contrasto) e COLOR (colore) dell'immagine.
4. Premere MENU per uscire.

## 2.13 SYSTEM RESET (ripristino delle impostazioni predefinite di sistema)

Premere ENTER (invio), per ripristinare le impostazioni predefinite del sistema.

CH	EVENT	YY/MM/DD	HH:MM:SS
CH1	VLOSS	01/02/10	12:20:15
CH2	ALARM	02/01/15	22:10:25
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--

ING	EVENTO	AA/MM/GG	OO:MM:SS
ING1	P. SEGN	01/02/10	12:20:15
ING2	ALARME	02/01/15	22:10:25
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--
---	---	--/--/--	--:--:--

### Regolazione video (per la versione a colori)

Brightness	Brightness	Luminosità	Luminosità
Contrast	Contrast	Contrasto	Contrasto
Color	Color	Colore	Colore
Brightness	Brightness	Luminosità	Luminosità
Contrast	Contrast	Contrasto	Contrasto
Color	Color	Colore	Colore

## 3. PROCEDURE AGGIUNTIVE

### 3.1 FULL SCREEN (formato schermo pieno)

Premendo qualsiasi tasto FULL SCREEN (schermo pieno), le immagini del corrispondente quadrante verranno visualizzate schermo pieno riempiendo l'intero schermo del monitor. Premendo il tasto QUAD, verrà ripristinato il formato video quad.

### 3.2 QUAD (formato quad)

Premere il tasto Quad per visualizzare le immagini delle quattro telecamere nel formato Quad.

### 3.3 AUTO

Premere il tasto AUTO per accedere alla modalità di selezione ciclica automatica delle telecamere. In base alla configurazione impostata nel MENU, le immagini verranno visualizzate in sequenza a schermo pieno o nel formato quad. Premere il tasto QUAD per visualizzare nuovamente le immagini del formato quad.

### 3.4 FREEZE (fermo immagine)

Per attivare il fermo immagine, premere VCR PLAY/FREEZE (ENTER) (riproduzione videoregistratore/fermo immagine) (invio). Verrà visualizzata l'indicazione FREEZE (fermo immagine) in alto a destra.

Premere quindi il tasto corrispondente all'ingresso per il quale è richiesto il fermo immagine e verrà visualizzata una Z per l'ingresso selezionato. Premere nuovamente VCR PLAY/FREEZE (ENTER) (riproduzione videoregistratore/fermo immagine) (invio) per uscire dalla funzione.

### 3.5 VCR PLAY (riproduzione)

Per riprodurre le immagini utilizzando il videoregistratore, tenere premuto per 2-3 secondi il tasto VCR PLAY/FREEZE (ENTER) (riproduzione videoregistratore/fermo immagine) (invio).

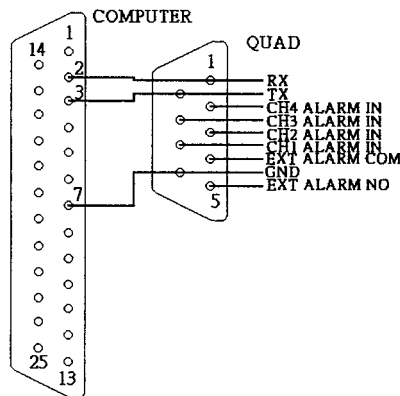
La riproduzione dell'immagine verrà visualizzata sul monitor. Durante la riproduzione, premere il tasto FULL (schermo pieno) o il tasto QUAD per visualizzare le immagini gradite. Premere nuovamente il tasto VCR PLAY/FREEZE (ENTER) (riproduzione videoregistratore/fermo immagine) (invio) per uscire dalla modalità di riproduzione.

### 3.6 ALARM & VIDEO LOSS (allarme & perdita di segnale video)

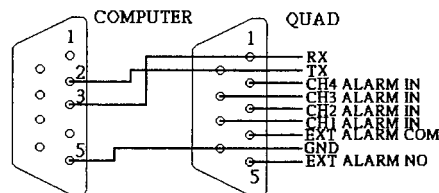
Se sono stati abilitati il dispositivo di allarme acustico esterno e l'allarme acustico interno, la titolazione della telecamera in stato di allarme verrà visualizzata a destra sullo schermo durante un evento di allarme o perdita di segnale video.

### 3.7 DENOMINAZIONE CONTATTI CONNETTORI DI ALLARME

3.7.1 25 PIN COM PORT:



3.7.2 9 PIN COM PORT:



### 3.8 CONTROLLO REMOTO

Fare riferimento ai seguenti codici ASCII per collegare questo dispositivo al computer.

<b>A</b>	<b>AUTO</b>	<b>selezione ciclica automatica</b>
<b>Q</b>	<b>QUAD</b>	<b>formato quad</b>
<b>M</b>	<b>MENU</b>	<b>menu</b>
<b>V</b>	<b>VCR</b>	<b>videoregistratore</b>
<b>F</b>	<b>FREEZE</b>	<b>fermo immagine</b>
<b>1</b>	<b>CH1</b>	<b>ingresso 1</b>



<b>2</b>	<b>CH2</b>	<b>ingresso 2</b>
<b>3</b>	<b>CH3</b>	<b>ingresso 3</b>
<b>4</b>	<b>CH4</b>	<b>ingresso 4</b>

## 4. INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

### 4.1 SOLUZIONI IN CASO DI DIFFICOLTÀ

<b>PROBLEMA</b>	<b>SOLUZIONE SUGGERITA</b>				
Dopo aver acceso il dispositivo la qualità delle immagini è pessima.	Si prega di collegare il cavo di collegamento video all'ingresso prima di accendere il dispositivo. Il dispositivo rileva automaticamente il sistema PAL/NTSC (per la versione a colori) or CCIR/EIA (per la versione in b/n).				
Le immagini non vengono visualizzate.	1. verificare il dispositivo sia collegato all'alimentazione. 2. verificare che il monitor sia stato collegato al quad correttamente.				
Perdita segnale video Esempio: ING1 perdita di segnale video alle ore 04:08.	Verificare che la telecamera sia stata collegata correttamente all'ingresso N. 1.				
<table border="1"> <tr> <td>perdita 04:08</td> <td>ING2</td> </tr> <tr> <td>ING3</td> <td>ING4</td> </tr> </table>		perdita 04:08	ING2	ING3	ING4
perdita 04:08		ING2			
ING3	ING4				
Allarme continuo.	Verificare che non si sia scollegata una telecamera dal processore quad.				
Differente luminosità, colore e contrasto durante la visualizzazione nel formato quad.	Accedere al menu VIDEO per configurare i parametri di ogni telecamera (nella versione a colori).				

### 4.2 SPECIFICHE TECNICHE

Ingresso video	4 telecamere +1 (VCR)
Uscita Video	1 uscita di commutazione & 1 uscita quad
Ingresso allarme	4
Uscita allarme	1
Durata allarme	1 - 99 sec.
Titolazione telecamera	10 caratteri
Configurazione ora/data	Orologio a tempo reale incorporato
Durata di tempo dwell	1 - 30 sec.
Porta RS-232	Si
Impedenza di ingresso	75Ω
Ambiente di funzionamento	10~80 % UR, 0°C~50°C
Alimentazione	12 Vcc ± 10%, 1 A
Assorbimento	6 W max
Dimensioni (mm)	240(L) x 45 (A) x 150 (P)
Peso	1,300 g